



亚洲及太平洋经济社会委员会

亚洲及太平洋环境与发展部长级会议

高级官员预备会议

2000年8月31日-9月2日

日本北九州

宣言、给《21世纪议程》“里约+10”审评会议  
的区域通电和北九州干净环境倡议

(临时议程项目 8)

给联合国环境与发展会议成果落实情况  
十年审评的区域通电

秘书处的说明

内容提要

联合国大会将于 2002 年召开一次对 1992 年在巴西里约热内卢召开的联合国环境与发展会议成果十年审评的特别会议。在此会议举行之前，预计 2000 年亚洲及太平洋环境与发展部长级会议将讨论一份区域通电并就亚洲及太平洋迈入 21 世纪无害环境的可持续发展制定共同远景。会议将在《2001-2005 年无害环境的可持续发展区域行动方案》所确定的目标和行动基础上，讨论和审议通电草案，其中载有对联合国环境与发展会议以来亚洲及太平洋在可持续发展领域的进展情况评估。

## 目 录

	页 次
一、 背景.....	1
二、 联合国环境与发展会议成果落实情况十年审评.....	2
三、 联合国环境与发展会议成果落实情况十年审评的筹备进程.....	2
四、 区域通电.....	3
五、 供审议的问题.....	7

## 一、背景

1. 1992 年各政府首脑在里约热内卢举行了联合国环境与发展会议。这是一个具有里程碑意义的会议，世界各国在会上为可持续发展发起了新的全球伙伴关系，这种伙伴关系确认环境保护与发展进程之间的关系密不可分。里约会议确认，要实现可持续发展，就必须充分融合其环境、经济和社会各组成部分。各国必须承诺进行合作，加倍作出共同努力，以公平地满足当代人和子孙后代的需要。

2. 本着这种伙伴关系的精神，2000 年亚洲及太平洋环境与发展部长级会议预计将加强里约会议所推动的持续对话和行动，以及需要争取实现更高效率和公平的全球社会，从而为实现环境与发展各项目标创造有利的国际环境。部长级会议将表明本区域各国再次重申承诺合作加快实施《21 世纪议程》。

3. 自里约会议八年来的特点是全球化速度加快，尤其是在世界贸易、外国直接投资和资本市场等领域。全球化提供了新的机遇和挑战。必须实施并加强国家和国际的社会与环境政策，以确保全球化趋势对可持续发展产生积极影响。对发展中国家来说，最近的全球化的影响并不均衡。亚洲及太平洋只有少数几个发展中国家能够利用有利趋势。而许多发展中国家则出现增长缓慢或负增长。此外，亚洲最近的经济滑坡对那些曾经从全球化趋势获益的国家产生了消极影响。

4. 1997 年联合国大会举行了审评《21 世纪议程》的实施情况的特别会议。虽然会议承认在为解决环境问题制定法律和体制框架方面取得了进展，但是认为总的实施进展情况还不够。特别会议指出，例如贫困持续存在以及发达国家与发展中国家之间的差距不断扩大等因素妨碍了为有效实施《21 世纪议程》作出努力。

5. 有必要确认自 1997 年联大“里约+5”特别会议以来取得的一些成就。在全球一级，《联合国气候变化框架公约东京议定书》、1998 年的《国际贸易中某些危险化学品和杀虫剂的事先通报认可程序》、以及为最后敲定《生物多样性公约生物安全议定书》采取的步骤，都表明在法律上进一步确立了某些环境义务。在区域和次区域范围，也为加强环境领域的合作采取了步骤，例如《WAIGANI 宣言》<sup>1</sup>和要求为防治南亚的空气污染开展更多的区域合作的《关于控制和预防空气污染及其可能对南亚产生的跨国界影响的

---

<sup>1</sup> 1995 年的《禁止论坛岛屿国家输入有害和放射性废物及控制在南太平洋区域内公害废物的越界运输和管理公约》

马累宣言》。东南亚也正在制定类似的文书，主要是针对 1997-1998 年的森林火灾及其导致的烟雾问题。

6. 此外，在亚洲及太平洋大多数次区域，目前也有一些次区域环境方案形式的合作努力，例如南亚环境合作规划署、南太平洋区域环境规划署、东盟环境高官会议、以及最近建立的东北亚次区域环境合作方案、东北亚三方环境部长会议、里海环境方案、以及整治咸海国际基金。

7. 然而总的来说，自里约会议以及最近的五年期审评会议以来所取得的成就因出现了消极的环境趋势而有所失色。全球环境状况继续恶化，自然资源的消耗和开发继续处于不可持续的水平，这在联合国环境规划署《全球环境展望》<sup>2</sup>和亚太经社会的《2000 年亚洲及太平洋环境状况报告》中已有论述。严重的环境问题仍然深深地根植于亚太区域各国的社会经济结构之中。虽然在特别是体制建设、国际共识的建立、公众参与和私营部门行动领域取得了一些进展，但环境趋势总的来说正在不断恶化。

## 二、联合国环境与发展会议成果落实情况十年审评

8. 十年审评将把重点放在对《21 世纪议程》的实施情况进行全面严格的评估。各政府和所有其他利益攸关者将在包括地方、国家、区域和国际一级在内的所有各级开展审评和评估。这一审评将查明已取得进展的领域、需要作出进一步努力的领域、以及自里约会议以来所出现的新的挑战 and 机遇，尤其是全球化和技术进步所带来的挑战和机遇。这一审评还将包括评价在实施与环境有关的公约和议定书方面取得的成果以及全球环境基金等国际金融体制和机制的效果和恰当性。

## 三、联合国环境与发展会议成果落实情况十年审评的筹备进程

9. 可持续发展委员会在 2000 年 4 月在纽约举行的第八届会议上强调应为 2002 年的审评尽早开展有效的筹备工作，各政府以及联合国系统应在地方、国家、区域和全球各级对《21 世纪议程》以及联合国环境与发展会议其它成果的落实进展情况评价，以确保为审评进程提供高质量的投入。委员会还指出区域委员会和环规署区域办事处可大

---

<sup>2</sup> 牛津，牛津大学出版社，1997 年

大促进区域筹备工作并应积极参与筹备进程。在 2000 年 5 月在瑞典马尔摩举行的全球环境论坛部长级会议上部长们也确认了筹备进程的重要性，他们尤其指出各政府应在区域和全球各级的筹备工作中发挥主要作用，确保对可持续发展的环境方面给予全面的考虑。部长们还指出应加快筹备进程。联合国经济及社会事务部在纽约举行了由各区域委员会和环规署区域办事处代表出席的会议以讨论区域筹备进程。未来的筹备活动将包括区域筹备会议，次区域磋商和由本区域知名专家和社会主要部门代表出席的《21 世纪议程》区域圆桌会议。

10. 2002 年审评的筹备进程应针对推动就本区域对联合国环境与发展会议成果落实情况进行全面的评价，特别着重于预测展望和本区域面临的主要制约因素，包括共同的和具体的制约因素，以及本区域内新的举措和承诺。预计这将在 2002 年审评之前出台一个区域《纲要》，该纲要将勾画出主要的政策问题，包括需要优先重视的可持续发展问题；能够在区域和次区域一级更有效加以解决的问题以及本区域就加强国际合作提出的具体建议。

#### 四、区域通电

11. 亚太经社会各成员和准成员的部长们在 2000 年亚洲及太平洋环境与发展部长级会议上将向里约会议成果落实情况十年审评会议提交以下通电：

1. 1992 年举行的联合国环境与发展会议是一个具有里程碑意义的会议，会议在政治承诺的最高级别为可持续发展启动了一种全球伙伴关系。此后，亚洲及太平洋区域各政府在其权限和制约因素范围内起草并实施了旨在实现可持续发展各项目标的国家战略、行动计划和方案。各国际、区域和次区域组织试图制定了各自的行动方案，以协助有关政府作出努力。

2. 已取得一些重要成就，特别是更新环境法律和政策、加强环境法规的遵守和实施领域的体制、改善决策过程以体现更大程度的责任性和透明度、努力加强负有监督环境管理任务机构的能力、以及本区域国家制定国家资源保护战略和国家《21 世纪议程》。还在下列方面取得了进展：加大植树造林的力度；通过宣布新的保护区、实施河流整治方案、进行海岸带恢复工作增加保护生物多样性方面的活动。此外，为遏制空气和水污染，制定政策举措以促进各种利益攸关者的参与、尤其是工商部门、非政府组织、科学和学术界、妇女和青年等

的参与以及为预防、控制和减轻环境退化开展活动。

3. 然而，所有指标都表明，环境变化的消极势头继续快于各国的最大努力。全球环境状况继续恶化。总的前景，特别是发展中国家和最不发达国家的前景目前比 1992 年和 1997 年时情况要糟糕。

4. 亚太区域普遍存在着最严重的退化：例如，在全世界干旱、半干旱和干旱次潮湿地区中，本区域所占的受土壤退化影响的土地面积以及人为盐碱化土地面积最大；向海洋输送的沉积物总量最大；农业抽水量最大；亚洲 10 个特大城市中的烟雾和粉尘水平是世界平均水平的 2 倍；河流含有的粪便细菌数量是世界平均水平的 3 倍，是经合发组织标准的 10 倍；占世界穷人总人口比例最大的穷人人口，其摄入的卡路里仍然比发达国家低 1/3。

5. 各种趋势表明，本区域环境受到的压力以令人震惊的速度不断增加。本区域人口预计将在 2025 年前达到 48 亿，在 2050 年达到 53 亿。到 2025 年，预计会再有 11 个城市达到特大城市的规模，届时亚洲的城市人口将达到 25 亿，即占世界城市人口的一半。预计水需求量将增加 5 倍。目前的能源消耗量仅占世界能源消耗量的 20% 多，届时将增加到 30% 以上，从而使空气污染增加。

6. 这些新的动态既有好处，也有风险。全球化和贸易自由化虽然为可持续发展开拓了前所未有的机遇，但是也会加剧环境退化，因为工业规模扩大以及污染性产品的消耗会使对自然资源的开发以及国内和跨国界污染增加。全球化和贸易自由化的目标是增加收入和增进经济增长，但是如果没有全方位的增长的基础，不公平就会加剧，而且会变得更为严重。信息技术正在飞速发展，帮助人们利用知识解决问题的潜力无穷。然而，总的来说其在国家内和国家间不平衡的发展和分配甚至造成了更大程度的不公平。生物技术有助于创造转基因有机物，具有增加粮食生产的巨大潜力。同时，伴随这些技术带来的是对生态的不良影响、技术和经济上的依赖性以及道德问题等巨大风险。在所有这些问题中，文化侵蚀及其对政治和生态的冲击也是一种随后出现的风险，这种风险的不可逆转性使其潜在的破坏性增大。批准《生物多样性公约生物安全议定书》是极为重要的。

7. 亚洲及太平洋就本区域紧要问题确定的环境重点是：(a) 环境质量和人类健康：空气和水质量、废物、有毒化学品、和跨国界问题；(b) 生物多样性：保护生态系统（海岸带和海洋、河流、湿地、牧场、森林和山区、关键的生境），保护受到威胁的/濒临灭绝的物种，以及生态安全；(c) 海洋和海岸带环境：陆

地和海洋污染、国际水域、珊瑚礁、岛屿和旅游业；(d)淡水资源：保护和综合管理；(e)荒漠化和土地退化：支持专题方案网络；(f)环境与经济学：统筹环境与经济政策，使用经济手段、全球化、贸易和环境问题；(g)气候变化：特别是发展中小岛国的脆弱性以及低洼的沿海地区；(h)可持续的能源开发。

8. 然而，应当确认，减少贫困是实现可持续发展的关键。所需要的是全方位增长，这种增长能够满足本区域人民的经济和社会需要，同时又不至于导致环境退化。

9. 为了开辟使增长与环境污染解套的道路，尤其需要采取下列行动：

(a) 有效利用市场机制并找出方法，以增加全球环境问题带来的商务和就业机会；

(b) 通过实施妥善的政策一揽子措施争取实现可持续的生产和消费模式，其中应包括经济手段、管控措施、宣传教育；

(c) 查明需要纳入更多科学数据和作更多探索性评估的领域，以确保充分地利用信息技术等最新的技术进步来解决各种问题，并开发能够用于解决这些领域问题的创新技术。

10. 由于本区域许多国家面临着越来越多资金制约因素，有必要重申曾在里约会议上作出的使官方发展援助达到国民生产总值 0.7% 目标的承诺。此外，发达国家必须加大转让无害环境技术和诀窍的力度，特别是向发展中国家转让这类技术和诀窍。

11. 还可通过增加民间团体和私营部门的参与来获得额外资源。民间团体是改善环境管理和责任性方面的一个重要伙伴。工商部门是发展的有效催化剂，也是提高生态效率方面的关键伙伴。

12. 区域和次区域合作可大大促进资源筹集以及无害环境技术和诀窍的转让。加强区域和次区域合作对于那些促进国家能力建设进程的活动特别重要。

13. 经济发展、社会发展和环境保护是可持续发展的相互依存和相互加强的组成部分。需要采取紧急行动帮助有关国家从亚洲金融危机当中摆脱出来，其中包括采取措施防止今后再出现这种危机。这些危机也暴露了由于全球化使互联性增加所造成的脆弱性。必须对全球化的影响经常加以监测和评估，必须支持各国建立能力利用全球化所创造的有利机会和减轻消极影响。这包括确保贸

易和环境政策相辅相成并能促进可持续发展，并确保出于环保目的的贸易政策措施不致成为专横或无理歧视的手段，或一种对国际贸易的变相限制。

14. 亚太经社会区域各国承诺支持旨在保护环境和促进无害环境的可持续发展以及进一步实施《21 世纪议程》的所有全球举措和活动。它们积极协助为此目的采取的几个举措，其中包括：

(a) 编写全面的 2000 年环境状况报告，其中阐述本区域环境问题的状况和趋势及其根源；

(b) 2001-2005 年无害环境的可持续发展区域行动方案，为国家、次区域和区域各级的行动提供一个框架。

(c) 于 2000 年 8 月 31 日-9 月 5 日举行 2000 年亚洲及太平洋环境与发展部长级会议，会议上通过一份反映各国承诺实现无害环境的可持续发展的宣言。宣言还将查明需要采取全球、区域和次区域行动的具体关切领域。

(d) 通过举行多方利益攸关者磋商，在本区域集思广益，推进本区域落实《21 世纪议程》的工作，并为筹备十年审评制定实质性投入。

15. 本区域各国承诺加强区域一级的共同努力，以加快完成就有关环境与可持续发展的国际法律文件和协定目前正在进行以及计划进行的谈判。本区域将采取新的环境举措，例如建立跨国界保护区、监测跨国界污染、以及可能在区域范围实施拟议的获得基因和生物资源东盟框架议定书和拟议的森林火灾协定。本区域各国还承诺促进与环境有关的公约所产生的活动与各国际组织的活动之间相辅相成，以确保制定和实施可持续发展国际协定的国际进程既明确又高效率，从而推进这些协定的遵守并尽可能取得更明显的成果。此外，应当指出，中国、日本和大韩民国之间的三方环境部长会议等区域和次区域相互间环境对话是推动这类活动的有效措施。鉴于编写环境状况报告方面的困难，需要建立更好的机制来监测形势、收集数据、进行分析以弄清因果关系、以及交流全球评估和政策制定方面的信息，经改进和扩展的东亚酸沉积监测网就是一例。

16. 亚太区域在经济蓬勃发展，人民权力增加的支持下，将能持续改善环境质量，从而为民族团结、区域团结、以及促进可持续发展的全球伙伴关系奠定基础。就此，本区域各政府和人民决心成为可持续未来的缔造者，并将其建立在下列三个领域上：



*环境:* 能够向所有人提供充分的生活必需服务，包括安全的水；清洁的空气；肥沃的土地；丰富的森林和海洋生态系统；以及总体生态稳定。

*经济:* 能够打破贫困的恶性循环；建立在国家、区域和全球各级公平分享资源及其好处基础上；将市场转变成环境管理的手段。

*增强权力:* 能让所有人和利益攸关者参与决策过程；加强地方政府当局、民间团体和私营部门；创造国家、区域和全球各级采取可持续发展行动的有效的政治意愿。

17. 为将此远景变为行动，本区域各国作出长期承诺：地无分国家、部门，人无分老幼，区域各国充分领导，完成必须完成的事业。

## 五、供审议的问题

12. 高级官员们似宜讨论区域通电建议，包括其内容以及为最后定稿所作的筹备进程，并将其提交 2000 年亚洲及太平洋环境与发展部长级会议部长会议段审批。